


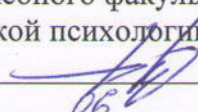


Министерство здравоохранения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Саратовский государственный медицинский университет имени В.И. Разумовского»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского Минздрава России)

**ПРИНЯТА**

Ученым советом педиатрического  
фармацевтического факультетов  
протокол от 11 мая 2018г. № 4  
Председатель  А.П.Аверьянов

**УТВЕРЖДАЮ**

и Декан лечебного факультета и факультета  
клинической психологии  
 Д.В. Тупикин  
« 1 » 06 2018 г.


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**ЯЗЫК ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ** (адаптационная дисциплина)

(наименование учебной дисциплины)

Специальность	<u>37.05.01 – Клиническая психология</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ОПОП	<u>5 лет 6 месяцев</u>
Кафедра	<u>русского и латинского языков</u>

**ОДОБРЕНА**

на заседании учебно-методической  
конференции кафедры русского и латинского  
языков от 26 апреля 2018г. № 2  
Заведующий кафедрой  Л.П.Прокофьева

**СОГЛАСОВАНА**

Начальник учебно-методического отдела  
УОКОД  А.В. Кулигин  
« 07 » 05 2018 г.

Рабочая программа учебной дисциплины «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина) разработана на основании учебного плана по специальности 37.05.01 «Клиническая психология», утвержденного Ученым Советом Университета, протокол от «27» февраля 2018г., № 2; в соответствии с ФГОС ВО по специальности 37.05.01 «Клиническая психология», утвержденным Министерством образования и науки Российской Федерации «12» сентября 2016г.

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель:** профессиональное овладение основами латинского языка и терминологией дисциплины «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина).

**Задачи:**

- обучение студентов основам фонетики, грамматики, словообразования латинского языка;
- обучение студентов грамотному употреблению анатомических и клинических терминов из списка терминологического минимума
- обучение студентов корректному использованию терминов, свободной ориентации в различных подсистемах медицинской терминологии;
- включение в учебный материал специально отобранных латинских крылатых и профессиональных выражений,
- обучение студентов самостоятельной аудиторной и внеаудиторной работе;
- обучение студентов оформлению медицинской документации;
- формирование навыков работы с научной и справочной литературой;
- формирование у студентов навыков профессионального общения с использованием профессиональной лексики.

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Наименование категории (группы) компетенции	Код и наименование компетенции (или ее части)
1	2
	<b>ОК-1</b> Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу
<b>знать</b> способы дифференциации терминов дисциплины «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина) в общемедицинской терминологии <b>уметь</b> работать со словарями различного типа. <b>владеть</b> клинической терминологией в необходимо-достаточном объёме	
	<b>ОК-7</b> Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала.
<b>знать</b> способы дифференциации слов общелитературного языка и терминов <b>уметь</b> различать лексические единицы общелитературного языка и терминологии <b>владеть</b> основами системы медицинской терминологии.	
	<b>ОПК-1</b> Способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической терминологии, информационно-коммуникационных технологий и учетом основных требований информационной безопасности

<b>знать</b> способы терминологического образования в клинической терминологии <b>уметь</b> различать способы терминологического образования в клинической терминологии <b>владеть</b> приемами образования новых терминов	
	<b>ОПК-2</b> Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
<b>знать</b> правила чтения и грамматики латинского языка <b>уметь</b> делать перевод терминов клинической психологии. <b>владеть</b> навыками письменного употребления терминов клинической психологии	
	<b>ПК-1</b> Готовность разрабатывать дизайн психологического исследования, формулировать проблемы и гипотезы, планировать и проводить эмпирические исследования, анализировать и обобщать полученные данные в виде научных статей и докладов
<b>знать</b> правила произношения, чтения и грамматики латинского языка <b>уметь</b> использовать термины клинической психологии в научном тексте. <b>владеть</b> навыками устного употребления терминов клинической психологии	

### 3. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина) относится к блоку Б1.В.ДВ.1.1 дисциплин по выбору учебного плана по специальности 37.05.01 «Клиническая психология».

Материал дисциплины опирается на ранее приобретенные знания по дисциплинам: русский язык, иностранные языки.

### 4. ТРУДОЕМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

Вид работы	Всего часов	семестр	
		№ 2	
1	2		
<b>Контактная работа (всего), в том числе:</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	
<b>Аудиторная работа</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	
Лекции	14	14	
Практические занятия (ПЗ),	16	16	
Семинары (С)	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	
<b>Внеаудиторная работа</b>			
<b>Самостоятельная работа обучающегося (СРО)</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	зачет (З)	-	3
	экзамен (Э)	-	-
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>	час.	<b>72</b>	<b>72</b>
	ЗЕТ	<b>2</b>	<b>2</b>

## 5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1 Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении

№ п/п	Индекс компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела
1	2	3	4
1	ОК-1, ОК-7, ОПК-1, ОПК-2	Раздел 1. Основы грамматики латинского языка	Алфавит. Фонетика. Ударение Имя существительное. Имя прилагательное.
2	ОК-1, ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1	Раздел 2. Лексический фонд медицинской терминологии	Способы словообразования в и клинической терминологии Термины, обозначающие признаки психического состояния. Термины, обозначающие речевые нарушения. Термины, обозначающие умственного состояния. Термины, обозначающие патологические признаки физического состояния

### 5.2 Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы текущего контроля

№	№ семестра	Наименование раздела дисциплины	Виды деятельности (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ЛР	ПЗ	СРО	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	2	Раздел 1. Основы грамматики латинского языка	4	-	6	16	26	Тесты, самостоятельные аудиторные и контрольные работы
2	2	Раздел 2. Лексический фонд медицинской терминологии	10	-	10	26	46	Тесты, самостоятельные аудиторные и контрольные работы
<b>ИТОГО:</b>			14	-	16	42	72	

### 5.3 Название тем лекций с указанием количества часов

№ п/п	Название тем лекций	Кол-во часов в семестре
		2
1	2	3
1.	Тема 1. Из истории латинского языка	2
2.	Тема 2. Латинская письменность и орфоэпия.	2
3.	Тема 3. Роль латинского языка в формировании медицинской терминологии	2
4.	Тема 4.. Медицинская терминология система систем.	2
5	Тема 5.. Термин,терминоэлемент,терминосистема.	2
6.	Тема 6. Структура клинических терминов.Словообразование в клинической терминологии.	2

7.	Тема 7. Особенности языка для специальных целей.	2
	<b>ИТОГО</b>	14

#### 5.4. Название тем практических занятий с указанием количества часов

№ п/п	Название тем практических занятий	Кол-во часов в семестре
		2
1	2	3
1.	Тема 1. Алфавит. Фонетика. Ударение	2
2.	Тема 2. Имя существительное. Общий обзор.	2
3.	Тема 3. Имя прилагательное. Общий обзор.	2
4.	Тема 4. Способы словообразования в клинической терминологии	2
5.	Тема 5. Термины, обозначающие признаки психического состояния.	2
6.	Тема 6. Термины, обозначающие речевые нарушения.	2
7.	Тема 7. Термины, обозначающие умственного состояния.	2
8.	Тема 8. Термины, обозначающие патологические признаки физического состояния	2
	<b>ИТОГО:</b>	16

#### 5.5. Лабораторный практикум

*Лабораторный практикум-не предусмотрен учебным планом*

#### 5.6. Самостоятельная работа обучающегося по дисциплине

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела	Виды СРО	Всего часов
1	2	3	4	5
1.	2	Раздел 1. Основы грамматики латинского языка	<p><i>Самостоятельная аудиторная работа:</i> Работа со словарём, тестовый контроль знаний, выполнение заданий и упражнений по теме, выполнение контрольных работ.</p> <p><i>Самостоятельная внеаудиторная работа:</i> Подготовка к занятиям, тестированию и текущему контролю в соответствии с методическими указаниями, изучение материала заданной темы, выполнение заданий и упражнений по заданной теме</p>	16
2	2	Раздел 2. Лексический фонд медицинской терминологии	<p><i>Самостоятельная аудиторная работа:</i> Работа со словарём, тестовый контроль знаний, выполнение заданий и упражнений по теме, выполнение контрольных работ.</p> <p><i>Самостоятельная внеаудиторная работа.</i> Подготовка к занятиям, тестированию и текущему контролю в соответствии с методическими указаниями, изучение материала заданной темы, выполнение заданий и упражнений по заданной теме</p>	26
			<b>ИТОГО</b>	42

## 6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Учебные пособия по дисциплине:

- Р.Е.Березникова,Л.В.Ладыгина,Н.И.Маркова.Медико-психологическая и психиатрическая терминология.Уч.пособие по латинскому языку для студентов факультета клинической психологии.КГМУ,Курск,2000г.
- В.М.Лейчик.Терминоведение.Предмет,методы,структура.Изд-е3-е.Москва,URSS/
- В.Ф.Новодранова.Именное словообразование в латинском языке и его отражение в терминологии.Рос.академия наук;Ин-т языкознания.МГСМУ.М.:Языки славянских культур,2008г.

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина) в полном объеме представлен в Приложении 1.

### Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов освоения дисциплины

В соответствии с рабочим учебным планом в конце изучения учебной дисциплины «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина) проводится промежуточная аттестация в форме зачёта в виде теста.

Оценка результатов освоения дисциплины складывается из суммы баллов за текущий контроль и баллов,полученных при прохождении итогового тестирования

### Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации (зачёте)

Оценка	Требования
«зачтено»	выполнение заданий контрольных точек, сдача итогового теста более 51%, общая сумма баллов не менее 51.
«не зачтено»	не выполнение или частичное выполнение заданий контрольных точек, итоговый тест выполнен менее, чем на 51%, общая сумма баллов менее 51.

### Сводная таблица балльно-рейтинговой оценки успеваемости студентов.

#### Дисциплина «Язык для специальных целей» (адаптационная дисциплина)

Текущий контроль 2 семестр								Б/Ш	сумма
СР 1	СР 2	СР 3	СР-4	Реферат	Презентация	Лекционный курс	Итоговый тест		
5	5	5	5	30	20	10	20		100

### Оценка результатов итогового тестирования

«тест пройден»	выполнено правильно 51% заданий и более	набрано более 5,1 б. из 10
«тест не пройден»	выполнено правильно менее 51% заданий	набрано менее 5,1 б. из 10

## 8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 8.1. Основная литература

#### Печатные источники:

№	Издания	Количество экземпляров в библиотеке
1	2	3
1.	Латинский язык [Текст] : учеб. пособие / Т. Л. Бухарина, В. Ф. Новодранова, Т. В. Михина. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015.	501
2.	Латинский язык и основы медицинской терминологии [Текст] : учеб. пособие / А. Г. Авксентьева. - 2-е изд., испр. - Минск : ООО "Новое знание", 2000. - 288 с	177
3.	Латинский язык для педиатрических факультетов [Текст] : учеб. пособие / [авт.-сост. М. Н. Нечай]. - Изд. 2-е, перераб. и доп. - Ростов н/Д : Феникс, 2007. - 478[1] с	192

#### Электронные источники

№	Издания
1	2
1.	Латинский язык [Электронный ресурс] : учебник / Ю.Ф. Панасенко - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016. - <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html</a>

### 8.2. Дополнительная литература

#### Печатные источники:

№	Издания	Количество экземпляров в библиотеке
1	2	3
1.	Основы латинского языка с медицинской терминологией [Текст] : учеб.-метод. пособие / О. Н. Полухина, М. А. Сыч. - Саратов : Изд-во Саратов. мед. ун-та, 2013. - 80 с.	297
2.	Латинский язык и основы терминологии [Текст] : учебник для студ. мед. вузов / Ю. Ф. Шульц [и др.] ; под ред. Ю. В. Шульц. - 3-е изд., перераб., доп., повторное. - М. : [б. и.], 1995. - 336 с.	3
3.	Основы латинского языка и медицинской терминологии [Текст] : учеб. пособие / А. З. Цисык, Е. С. Швайко. - Минск : Вышейш. шк., 1998. - 159 с.	171

#### Электронные источники

№	Издания
1	2
1.	Данилина, Наталия Ивановна. Латинский язык и основы медицинской терминологии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Н. И. Данилина. - Изд. 4-е. - Саратов : [б. и.], 2017. - эл. опт. диск (CD-ROM).

## 9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

№ п/п	Сайты
1.	<a href="http://www.lingualatina.ru">http://www.lingualatina.ru</a> Латинский язык (латынь)
2.	<a href="http://www.latinsk.ru">http://www.latinsk.ru</a> – территория латыни (латинского языка)
3.	<a href="http://www.latinum.ru">http://www.latinum.ru</a> Все о латинском языке
4.	<a href="http://philology.bsu.by/index.php?option=com_wrapper&amp;view=wrapper&amp;Itemid=84&amp;lang=ru">http://philology.bsu.by/index.php?option=com_wrapper&amp;view=wrapper&amp;Itemid=84&amp;lang=ru</a> Сайт филологического факультета БГУ
5.	<a href="https://www.bsmu.by/page/3/127/">https://www.bsmu.by/page/3/127/</a> Страница кафедры латинского языка БГМУ

## 10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в Приложении 2.

## 11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

1. Адрес страницы кафедры <http://sgmu.ru/info/str/depts/ruslat/>
2. Компьютерная программа: обучающе-контролирующая программа MyTest (тестирование).
3. Дистанционные способы контроля самостоятельной работы, присланных по e-mail; проверка заданий из раздела «Кружок любителей античности».
4. Электронно-библиотечные системы  
ЭБС от издательства «Лань» <http://e.lanbook.com/>.  
Электронная библиотечная система для студентов медицинского вуза «Консультант студента», <http://www.studmedlib.ru/>.  
ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>.  
ЭБС «Консультант врача» <http://www.rosmedlib.ru/>.
5. Мобильные технологии для работы со словарями и справочной литературой: Латинско-русский словарь Free APK, AlfTeam (на базе Android), Le Duy (для устройств с iOS).

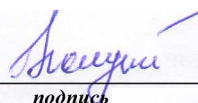
### Используемое программное обеспечение

Перечень лицензионного программного обеспечения	Реквизиты подтверждающего документа
Microsoft Windows	40751826, 41028339, 41097493, 41323901, 41474839, 45025528, 45980109, 46073926, 46188270, 47819639, 49415469, 49569637, 60186121, 60620959, 61029925, 61481323, 62041790, 64238801, 64238803, 64689895, 65454057, 65454061, 65646520, 69044252
Microsoft Office	40751826, 41028339, 41097493, 41135313, 41135317, 41323901, 41474839, 41963848, 41993817, 44235762, 45015872, 45954400, 45980109, 46033926, 46188270, 47819639, 49415469, 49569637, 49569639, 49673030, 60186121, 60620959, 61029925, 61481323, 61970472, 62041790, 64238803, 64689898, 65454057
Kaspersky Endpoint Security, Kaspersky Anti-Virus	1356-170911-025516-107-524

### Разработчики:

Канд. фил. наук, доцент  
занимаемая должность

Докт. филол. наук, доцент  
занимаемая должность

  
подпись

подпись

О.Н. Полухина  
инициалы, фамилия

Л.П. Прокофьева  
инициалы, фамилия



**Лист регистрации изменений в рабочую программу**

Учебный год	Дата и номер извещения об изменении	Реквизиты протокола	Раздел, подраздел или пункт рабочей программы	Подпись регистрирующего изменения
20__-20__				
20__-20__				
20__-20__				
20__-20__				